

# Rev

## Chapter 8

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

1 Καὶ ὅταν ἦνοιξεν τὴν σφραγίδα τὴν ἑβδόμην, ἐγένετο σιγή ἐν τῷ  
और जब उसने-खोली -को मुहर -को सातवीं हुआ सन्नता -में -के  
[G2532](#) [G3752](#) [G0455](#) [G3588](#) [G4973](#) [G3588](#) [G1442](#) [G1096](#) [G4602](#) [G1722](#) [G3588](#)

οὐρανῷ ὡς ἡμιώριον.  
स्वर्ग लगभग आधे-घंटे।  
[G3772](#) [G5613](#) [G2256](#)

फिर मेमने ने जब सातवीं मुहर तोड़ी तो स्वर्ग में कोई आधा घण्टे तक सन्नता छाया रहा।

2 καὶ εἶδον τοὺς ἑπτὰ ἀγγέλους, οἳ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ ἐστήकाσι, καὶ  
और मैंने-देखा -को सात स्वर्गदूतों जो सामने -के परमेश्वर खड़े-हैं और  
[G2532](#) [G3708](#) [G3588](#) [G2033](#) [G0032](#) [G3739](#) [G1799](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2476](#) [G2582](#)

ἐδόθησαν αὐτοῖς ἑπτὰ σάλπιγγες.  
दी-गई उन्हें सात तुरहियां।  
[G1325](#) [G0846](#) [G2033](#) [G4536](#)

फिर मैंने परमेश्वर के सामने खड़े होने वाले सात स्वर्गदूतों को देखा। उन्हें सात तुरहियाँ प्रदान की गई थीं।

3 Καὶ ἄλλος ἄγγελος ἦλθεν καὶ ἐστάθη ἐπὶ τοῦ θυσιαστηρίου, ἔχων  
और दूसरा स्वर्गदूत आया और खड़ा-हुआ -पर -की वेदी रखते-हुए  
[G2532](#) [G0243](#) [G0032](#) [G2064](#) [G2532](#) [G2476](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2379](#) [G2192](#)

λιβανωτὸν χρυσοῦν; καὶ ἐδόθη αὐτῷ θυμιάματα πολλὰ, ἵνα δώσει ταῖς  
धूपदान सोने-का और दी-गई उसे धूप बहुत ताकि वह-दे -को  
[G3031](#) [G5552](#) [G2532](#) [G1325](#) [G0846](#) [G2368](#) [G4183](#) [G2443](#) [G1325](#) [G3588](#)

προσευχαῖς τῶν ἁγίων πάντων ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον τὸ χρυσοῦν τὸ  
प्रार्थनाओं -की पवित्र-लोगों सब -पर -को वेदी -को सोने-की -को  
[G4335](#) [G3588](#) [G0040](#) [G3956](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2379](#) [G3588](#) [G5552](#) [G3588](#)

ἐνώπιον τοῦ θρόνου.  
सामने -के सिंहासन।  
[G1799](#) [G3588](#) [G2362](#)

फिर एक और स्वर्गदूत आया और वेदी पर खड़ा हो गया। उसके पास सोने का एक धूपदान था। उसे संत जनों की प्रार्थनाओं के साथ सोने की उस वेदी पर जो सिंहासन के सामने थी, चढ़ाने के लिए बहुत सारी धूप दी गई।

4 καὶ ἀνέβη ὁ καπνὸς τῶν θυμιαμάτων ταῖς προσευχαῖς τῶν ἁγίων,  
और चढ़ा -का धुआं -की धूप -के-साथ प्रार्थनाओं -की पवित्र-लोगों  
[G2532](#) [G0305](#) [G3588](#) [G2586](#) [G3588](#) [G2368](#) [G3588](#) [G4335](#) [G3588](#) [G0040](#)

ἐκ χειρὸς τοῦ ἀγγέλου, ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ.  
-से हाथ -के स्वर्गदूत सामने -के परमेश्वर।  
[G1537](#) [G5495](#) [G3588](#) [G0032](#) [G1799](#) [G3588](#) [G2316](#)

फिर स्वर्गदूत के हाथ से धूप का वह धुआँ संत जनों की प्रार्थनाओं के साथ-साथ परमेश्वर के सामने पहुँचा।

5	καὶ	εἴληφεν	ὁ	ἄγγελος	τὸν	λιβανωτόν,	καὶ	ἐγέμισεν	αὐτὸν	ἐκ	τοῦ
	और	लिया	-ने	स्वर्गदूत	-को	धूपदान	और	भर-दिया	उसे	-से	-की
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G2983</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G0032</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3031</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G1072</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G1537</a>	<a href="#">G3588</a>
	πυρὸς	τοῦ	θουσιαστηρίου,	καὶ	ἔβαλεν	εἰς	τὴν	γῆν;	καὶ	ἐγένοντο	βρονταί,
	आग	-की	वेदी	और	फेंक-दिया	-पर	-को	पृथ्वी	और	हुई	गड़गड़ाहटें
	<a href="#">G4442</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2379</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G0906</a>	<a href="#">G1519</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1093</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G1096</a>	<a href="#">G1027</a>
	καὶ	φωναί,	καὶ	ἀστραπαί,	καὶ	σεισμός.					
	और	आवाजें	और	बिजलियां	और	भूकंप।					
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G5456</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G0796</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G4578</a>					

इसके बाद स्वर्गदूत ने उस धूपदान को उठाया, उसे वेदी की आग से भरा और उछाल कर धरती पर फेंक दिया। इस पर मेघों का गर्जन-तर्जन, भीषण शब्द, बिजली की चमक और भूकम्प होने लगे।

6	Καὶ	οἱ	ἑπτὰ	ἄγγελοι,	οἱ	ἔχοντες	τὰς	ἑπτὰ	σάλπιγγας,	ἠτοίμασαν
	और	-वे	सात	स्वर्गदूत	-वे	रखते-हुए	-को	सात	तुरहियां	तैयार-हुए
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2033</a>	<a href="#">G0032</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2192</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2033</a>	<a href="#">G4536</a>	<a href="#">G2090</a>
	αὐτοὺς	ἵνα	σαλπίσωσιν.							
	अपने-आप-को	ताकि	वे-फूकें।							
	<a href="#">G0848</a>	<a href="#">G2443</a>	<a href="#">G4537</a>							

फिर वे सात स्वर्गदूत, जिनके पास सात तुरहियाँ थी, उन्हें फूँकने को तैयार हो गए।

7	Καὶ	ὁ	πρῶτος	ἔσάλπισεν;	καὶ	ἐγένετο	χάλαζα,	καὶ	πῦρ	μεμιγμένα	ἐν	
	और	-ने	पहले	फूँका	और	हुई	ओले	और	आग	मिले-हुए	-में	
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G4413</a>	<a href="#">G4537</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G1096</a>	<a href="#">G5464</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G4442</a>	<a href="#">G3396</a>	<a href="#">G1722</a>	
	αἵματι,	καὶ	ἐβλήθη	εἰς	τὴν	γῆν;	καὶ	τὸ	τρίτον	τῆς	γῆς	κατεκάη,
	खून	और	फेंके-गए	-पर	-को	पृथ्वी	और	-वह	एक-तिहाई	-की	पृथ्वी	जल-गई
	<a href="#">G0129</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G0906</a>	<a href="#">G1519</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1093</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5154</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1093</a>	<a href="#">G2618</a>
	καὶ	τὸ	τρίτον	τῶν	δένδρων	κατεκάη,	καὶ	πᾶς	χόρτος	χλωρὸς	κατεκάη.	
	और	-वह	एक-तिहाई	-के	पेड़ों	जल-गई	और	सारी	घास	हरी	जल-गई।	
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5154</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1186</a>	<a href="#">G2618</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3956</a>	<a href="#">G5528</a>	<a href="#">G5515</a>	<a href="#">G2618</a>	

पहले स्वर्गदूत ने तुरही में जैसे ही फूँक मारी, वैसे ही लहू ओले और अग्नि एक साथ मिले जुले दिखाई देने लगे और उन्हें धरती पर नीचे उछाल कर फेंक दिया गया। जिससे धरती का एक तिहाई भाग जल कर भस्म हो गया। एक तिहाई पेड़ जल गए और समूची हरी घास राख हो गई।

8	Καὶ	ὁ	δεύτερος	ἄγγελος	ἔσάλπισεν;	καὶ	ὡς	ὄρος	μέγα,	πυρὶ	καίόμενον,
	और	-ने	दूसरे	स्वर्गदूत	फूँका	और	जैसे	पहाड़	बड़ा	आग-में	जलता-हुआ
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1208</a>	<a href="#">G0032</a>	<a href="#">G4537</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G5613</a>	<a href="#">G3735</a>	<a href="#">G3173</a>	<a href="#">G4442</a>	<a href="#">G2545</a>
	ἐβλήθη	εἰς	τὴν	θάλασσαν,	καὶ	ἐγένετο	τὸ	τρίτον	τῆς	θαλάσσης	αἷμα;
	फेंका-गया	-में	-को	समुद्र	और	हुआ	-वह	एक-तिहाई	-का	समुद्र	खून।
	<a href="#">G0906</a>	<a href="#">G1519</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2281</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G1096</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5154</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2281</a>	<a href="#">G0129</a>

दूसरे स्वर्गदूत ने तुरही फूँकी तो मानो अग्नि का जलता हुआ एक विशाल पहाड़ सा समुद्र में फेंक दिया गया हो। इससे एक तिहाई समुद्र रक्त में बदल गया।

9	καὶ	ἀπέθανεν	τὸ	τρίτον	τῶν	κτισμάτων	τῶν	ἐν	τῇ	θαλάσῃ	τὰ
	और	मर-गया	-वह	एक-तिहाई	-की	सृष्टियों	-की	-में	-के	समुद्र	-जो
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G0599</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5154</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2938</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1722</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2281</a>	<a href="#">G3588</a>
	ἔχοντα	ψυχάς;	καὶ	τὸ	τρίτον	τῶν	πλοίων	διεφθάρησαν.			
	रखती-थीं	प्राण	और	-वह	एक-तिहाई	-के	जहाजों	नष्ट-हो-गए।			
	<a href="#">G2192</a>	<a href="#">G5590</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5154</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G4143</a>	<a href="#">G1311</a>			

तथा समुद्र के एक तिहाई जीव-जन्तु मर गए और एक तिहाई जल पोत नष्ट हो गए।

- 10 Καὶ ὁ τρίτος ἄγγελος ἐσάλπισεν; καὶ ἔειπεν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀστὴρ  
 और -ने तीसरे स्वर्गदूत फूका और गिरा -से -के स्वर्ग तारा  
[G2532](#) [G3588](#) [G5154](#) [G0032](#) [G4537](#) [G2532](#) [G4098](#) [G1537](#) [G3588](#) [G3772](#) [G0792](#)
- μέγας, καιόμενος ὡς λαμπάς, καὶ ἔειπεν ἐπὶ τὸ τρίτον τῶν ποταμῶν,  
 बड़ा जलता-हुआ जैसे मशाल और गिरा -पर -वह एक-तिहाई -की नदियों  
[G3173](#) [G2545](#) [G5613](#) [G2985](#) [G2532](#) [G4098](#) [G1909](#) [G3588](#) [G5154](#) [G3588](#) [G4215](#)
- καὶ ἐπὶ τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων.  
 और -पर -को स्रोतों -के पानियों।  
[G2532](#) [G1909](#) [G3588](#) [G4077](#) [G3588](#) [G5204](#)

तीसरे स्वर्गदूत ने जब तुरही बजाई तो आकाश से मशाल की तरह जलता हुआ एक विशाल तारा गिरा। यह तारा एक तिहाई नदियों तथा झरनों के पानी पर जा पड़ा।

- 11 καὶ τὸ ὄνομα τοῦ ἀστεῖρος λέγεται Ὁ Ἄψινθος; καὶ ἐγένετο τὸ  
 और -वह नाम -का तारे कहलाता-है -वह नागदौना और हो-गया -वह  
[G2532](#) [G3588](#) [G3686](#) [G3588](#) [G0792](#) [G3004](#) [G3588](#) [G0894](#) [G2532](#) [G1096](#) [G3588](#)
- τρίτον τῶν ὑδάτων, εἰς ἄψινθον, καὶ πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων ἀπέθανον  
 एक-तिहाई -का पानी -में नागदौना और बहुत-से -के मनुष्यों मर-गए  
[G5154](#) [G3588](#) [G5204](#) [G1519](#) [G0894](#) [G2532](#) [G4183](#) [G3588](#) [G0444](#) [G0599](#)
- ἐκ τῶν ὑδάτων, ὅτι ἐπικράνθησαν.  
 -से -के पानियों क्योंकि कड़वे-हो-गए।  
[G1537](#) [G3588](#) [G5204](#) [G3754](#) [G4087](#)

इस तारे का नाम था नागदौना सो समूचे जल का एक तिहाई भाग नागदौना में ही बदल गया। तथा उस जल के पीने से बहुत से लोग मारे गए। क्योंकि जल कड़वा हो गया था।

- 12 Καὶ ὁ τέταρτος ἄγγελος ἐσάλπισεν; καὶ ἐπλήγη τὸ τρίτον τοῦ ἡλίου,  
 और -ने चौथे स्वर्गदूत फूका और मारा-गया -वह एक-तिहाई -का सूर्य  
[G2532](#) [G3588](#) [G5067](#) [G0032](#) [G4537](#) [G2532](#) [G4141](#) [G3588](#) [G5154](#) [G3588](#) [G2246](#)
- καὶ τὸ τρίτον τῆς σελήνης, καὶ τὸ τρίτον τῶν ἀστέρων; ἵνα  
 और -वह एक-तिहाई -का चंद्रमा और -वह एक-तिहाई -के तारों ताकि  
[G2532](#) [G3588](#) [G5154](#) [G3588](#) [G4582](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5154](#) [G3588](#) [G0792](#) [G2443](#)
- σκοτισθῆ τὸ τρίτον αὐτῶν, καὶ ἡ ἡμέρα μὴ φάνη τὸ τρίτον  
 अंधेरा-हो-जाए -वह एक-तिहाई उनका और -वह दिन न चमके -वह एक-तिहाई  
[G4654](#) [G3588](#) [G5154](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2250](#) [G3361](#) [G5316](#) [G3588](#) [G5154](#)
- αὐτῆς, καὶ ἡ νύξ ὁμοίως.  
 उसका और -वह रात उसी-प्रकार।  
[G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3571](#) [G3668](#)

जब चौथे स्वर्गदूत ने तुरही बजाई तो एक तिहाई सूर्य, और साथ में ही एक तिहाई चन्द्रमा और एक तिहाई तारों पर विपत्ति आई। सो उनका एक तिहाई काला पड़ गया। परिणामस्वरूप एक तिहाई दिन तथा उसी प्रकार एक तिहाई रात अन्धेरे में डूब गए।

- 13 Καὶ εἶδον, καὶ ἤκουσα ἐνὸς ἀετοῦ πετομένου ἐν μεσουρανήματι, λέγοντος  
 और मैंने-देखा और मैंने-सुना एक उकाब उड़ते-हुए -में आकाश-के-बीच कहते-हुए  
[G2532](#) [G3708](#) [G2532](#) [G0191](#) [G1520](#) [G0105](#) [G4072](#) [G1722](#) [G3321](#) [G3004](#)
- φωνῆ μεγάλης, Οὐαὶ, οὐαὶ, οὐαὶ, τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς, ἐκ τῶν  
 स्वर-से बड़े हाय हाय हाय -पर रहनेवालों -पर -की पृथ्वी -से -की  
[G5456](#) [G3173](#) [G3759](#) [G3759](#) [G3759](#) [G3588](#) [G2730](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#) [G1537](#) [G3588](#)
- λοιπῶν φωνῶν τῆς σάλπιγγος τῶν τριῶν ἀγγέλων, τῶν μελλόντων σαλπίζειν!  
 शेष आवाजों -की तुरही -के तीन स्वर्गदूतों -के वालों फूकने!  
[G3062](#) [G5456](#) [G3588](#) [G4536](#) [G3588](#) [G5140](#) [G0032](#) [G3588](#) [G3195](#) [G4537](#)

फिर मैंने देखा कि एक गरुड़ ऊँचे आकाश में उड़ रहा है। मैंने उसे ऊँचे स्वर में कहते हुए सुना, “उन बचे हुए तीन स्वर्गदूतों की तुरहियों के उद्धोष के कारण जो अपनी तुरहियाँ अभी बजाने ही वाले हैं, धरती के निवासियों पर कष्ट हो! कष्ट हो! कष्ट हो!”